

யானென தென்னுஞ் செருக்கறுப்பான் வானோர்க்  
குயர்ந்த உலகம் புகும்.

குறள் #346

#KalviApp

1. உடம்பை யான் எனக் கருதலும் தொடர்பு இல்லாத பொருளை எனது எனக்கருதலுமாகிய மயக்கத்தை போக்குகின்றவன், தேவர்க்கும் எட்டாத உயர்ந்த நிலை அடைவான்.
2. உடல் பற்றி நான் என்றும், பொருள் பற்றி எனது என்றும் வரும் செருக்கை மனத்துள் இருந்து அறுத்து விட்டவன், வானவர்க்கும் மேலான வீட்டுலகத்தை அடைவான்.

**He who destroys the pride which says "I", "mine" will enter a world which is difficult even to the Gods to attain.**

1. மு.வரதராசனார் 2. சாலமன் பாப்பையா